

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT
Payable d'avance, par an.....\$5.
do do quatre mois. 1.00
do do un mois..... 0.25
Ed. Hebdomadaire, par an..... 1.00

ANNONCES
Première insertion, par ligne... 50-10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.06
Une fois la semaine..... 0.08
A long terme, conditions spéciales

“RELIGION ET PATRIE”

ADMINISTRATION
“LE CANADA,”
QUOTIDIEN,
Le seul journal français à Ottawa.
Abonnement, \$5.00 par année.
“LE COURRIER DE HULL,”
HEBDOMADAIRE,
Revenant les matières de l'édition
Quotidienne.
Abonnement, \$1 par année seulement
Les deux éditions payables à l'avance

Impressions de LUXE et de COMMERCE
exécutées avec soin et promptitude, en
plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze,
etc., d'un fini supérieur.
PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent
une attention toute spéciale et sont exécutés
avec soin.
S'adresser à
Mr l'Administrateur du
“CANADA,”
OTTAWA

LE CANADA
Ottawa et Hull, 29 Octobre 1884
IMPORTANT

Au moment de mettre sous presse,
des nouvelles de Toronto nous
apprennent que la subdivision des
quartiers de cette ville n'aura pas
lieu, grâce aux démarches faites
par la minorité du conseil de ville
et les citoyens.
Le gouvernement, voulant se
conformer à l'esprit de la loi, ne
croit pas devoir autoriser la chose
sans que les deux-tiers des membres
du Conseil se soient prononcés en
faveur de cette mesure au préalable.
Cette décision nous donne donc
raison.

DOUBLE TRAHISON

L'honorable M. Mowat, premier
ministre de la province s'est fait
une réputation de haute vertu
parmi les fidèles. On ne l'appelle
jamais autrement que le “politique
chrétien” dans le camp libéral.
Nous allons donc voir s'il est bien
vrai que la rigidité des mœurs pu-
bliques de M. Mowat ne souffre
aucun compromis avec l'immoralité
ou la corruption.
Au mois de janvier 1883, M.
James Hart acceptait la candidature
que lui offraient les électeurs con-
servateurs de Prince Edward. Le
Globe lui-même publiait le fait le
lendemain. Il ne saurait donc y
avoir de doute sur les principes et
la couleur politiques de M. Hart à
cette date là. Bien plus, l'honora-
ble M. Hardy fit la lute sur les
hustings à Picton et à Demorest-
ville, en faveur de M. Gideon
Striker, le candidat ministériel, et
le Globe annonçait d'avance le
triomphe de son partisan.

L'organe grit se trompait cepen-
dant. M. Hart l'emporta sur son
adversaire par une légère majorité.
Les réformistes ne voulant pas en
core se tenir pour battus, exigèrent
le décompte des votes. Ils ne furent
pas plus heureux. Le dépouille-
ment du scrutin augmenta d'une
voix la majorité de M. Hart qui
était de 34.

Le 11 avril suivant le Globe disait
d'un ton menaçant: “Nous con-
testerons autant d'élections que
“les conservateurs, et les chances
“sont décidément en notre fa-
“veur. La lute commencée sera
“longue et acharnée.....” Or, le
même jour, le candidat conserva-

teur effrayé et corrompu par le
grand “politique chrétien” signait
la déclaration suivante devant un
magistrat de police de Picton:

Picton, 11 avril 1883.
“MÉMOIRE de l'attitude que se
propose de prendre M. James Hart,
en sa qualité de représentant du
comté de Prince Edward.
“Je M. Hart s'engage à appuyer
le ministère Mowat pour la nomi-
nation d'un candidat au poste
d'Orateur.
“Je M. Hart consent à appuyer le
gouvernement Mowat sur toutes
les questions qui pourraient surgir
en chambre, et qui seraient consi-
dérées par le ministère comme des
motions de non confiance.

JAMES HART.
“Signé par James Hart, le jour
et l'an susdits, en présence de
GEO. C. CURRY

M. Hart choisi et élu par les con-
servateurs, combattit par les ré-
formistes, le Globe et l'un des mem-
bres du gouvernement, M. Hardy,
trahissait donc ses électeurs, pas-
sant à l'ennemi. Et pourquoi ce
miserable déserteur s'enchaînait-il
au char de M. Mowat. Le Globe va
nous l'apprendre. “On nous in-
“forme,—disait l'organe grit le 18
“d'avril—que M. Striker est venu
“hier à Toronto, porteur d'une
“pétition contre l'élection de M.
“Hart. Le procureur général qui le
“vit le dissuada de procéder, vu
“qu'il avait reçu l'assurance de
“diverses sources non suspectes, que
“M. Hart devait donner au gouver-
“nement un loyal appui. En consé-
“quence la pétition ne sera pas
“produite en cour...”

M. Mowat avait certes raison de
ne pas douter du “loyal appui”
d'un homme auquel il avait fait
signer la veille un vil marché. Les
membres de nos législatures n'ont
pas l'habitude de se lier ainsi par
écrit, et lorsqu'un transfuge affiche
de la sorte et son nom et sa honte,
c'est qu'il s'est vendu. Pas d'autre
conclusion possible.

M. Hart a eu peur des ennuis,
ainsi que des frais d'une contesta-
tion, et M. Mowat s'est trouvé là
tout à point pour le protéger contre
M. Striker en s'assurant au même
coup le “loyal appui” du
régénéral politique. La belle morale,
en vérité, que celle de M. Mowat!
La belle vertu que celle d'un pro-
cureur général qui sacrifie la loi et
la justice dont il devrait être l'inn
corruptible gardien, à des intérêts
de parti.

M. Hart, accusé d'avoir violé la
loi électorale par les réformistes,
devenant traître à son mandat, pour
échapper à la justice qui le menace.
M. Mowat, procureur général,
qui a mission d'exercer cette justice,
favoris le coupable, empêche la
loi d'avoir son cours, et à son tour
devenant traître au devoir.

Double trahison! Compromis!
scandaleux et outrageant pour la
conscience publique!

LES FAITS DU JOUR

Le nouveau rédacteur de notre
journal n'entrera officiellement en
charge de ses fonctions qu'avec
notre numéro de lundi, le 3 novem-
bre prochain.

C'est aujourd'hui qu'a lieu la
votation dans Mégantic.

Autre article de rédaction sur la
seconde page et lettre de Eardley
remise à demain.

La commission d'enquête dans
l'affaire Martel-Mercier a repris ses
séances à Québec, hier.

Sarah Bernhardt, la célèbre
actrice française, est gravement
indisposée de ce temps-ci.

La cause de l'élection de Sou-
langes s'est plaidée hier et aujour-
d'hui devant la Cour Suprême.

La Patrie répondant au Monde
déclare que le programme du parti
libéral n'a qu'un seul article: Ote-
toi de là que je m'y mette. Tout le
monde savait déjà cela.

L'honorable M. Pope devait partir
aujourd'hui pour le Nord-Ouest.
Il sera absent deux ou trois semai-
nes. Son voyage se rattacherait au
ministère des chemins de fer.

Les canotiers canadiens ont dû
commencer hier à remonter le
cours du Nil. Le point de départ
était fixé à Wady Halfa, où ils ont
été passés en revue par le général
Wolseley.

M. Alexander Christie, d'Ottawa,
a voulu faire renvoyer la cause de
l'élection de Lévis au prochain
terme de la Cour Suprême ou la
mettre au bas de la liste; mais le
juge en chef Ritchie s'y est opposé
en l'absence du conseil de la partie
adverse.

Un certain nombre d'électeurs du
comté de Kent, dans cette province
avaient signé une requête en faveur
de l'acte de tempérance, voulurent
plus tard retirer leurs signatures.
En avaient-ils le droit? C'est ce
que l'on a plaidé hier à la Cour
Suprême qui transmettra son juge-
ment au gouverneur en conseil.

La commission ecclésiastique
chargée de faire le procès aposto-
lique sur la réputation de sainteté
de la révérende Mère Marie de
l'Incarnation, fondatrice des Ursu-
lines, a entendu la déposition de M.
le grand-vicaire Edmond Langevin.
La commission siège dans la cha-
pelle de Saint-Joseph de la Basili-
que, à Québec.

Une réunion du comité chargé
de faire des préparatifs pour la
réception de sir John A. Macdonald
a eu lieu à Toronto. Plusieurs
sous-comités ont été organisés et il
a été décidé qu'au retour de sir
John une réunion des citoyens au-
rait lieu dans la salle la plus vaste
de la ville, à laquelle le premier
ministre adresserait la parole et
qu'un banquet serait donné dans
la soirée.

Le carré de papier que je noircis
est plus grand que le vôtre, nous
crie la Patrie! Vous riposteriez
inhumain! je vous écraserai!!
Le lourd paillasson qu'intimide la
vue d'un lutteur plus alerte, invo-
que lui aussi, pour cacher sa
couardise, le motif d'humanité. On
connaît ça.

Ce point là réglé, disons à l'or-
gane rouge que la petite histoire
que nous avons faite des \$5,000 ne
lui était pas dédiée. Nous l'avions
entreprise au bénéfice seul du Free
Press dont nous voulions éclairer
sur ce point la lamentable igno-
rance.

La feuille rouge nous prie de
croire qu'elle n'a guère de loisirs.
Cette excellente Patrie, nous sa-
vons, en effet que la presse conser-
vatrice de Montréal la surmène fort
par le temps qui court, et il serait
cruel d'exiger qu'elle nous fut
“agréable.” Qu'elle Patrie blan-
chisse donc en paix son moricaud.

B. G.

GRANDE VENTE

AU COMPTANT
D'EFFETS de MAISON
—POUR—
1 SEMAIN SEULEMENT 1
COMMENÇANT
LUNDI, 15 SEPT.

COUVERTES EN LAINE, la
paire: \$1 25, \$1 50, \$1 75, \$2 00,
\$2 25, \$2 50, \$2 75, \$3 00, \$3 50,
\$4 00, etc., etc.

TOILES A NAPPES, la verge:
18c, 20c, 25c, 30c, 35c et 40c.

COTONS & TOILES A DRAPS,
la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c,
40c, etc.

SERVIETTES, la pièce: 1/3c, 4c,
5c, 7c, 10c, 12 1/2c, 15c, etc.

Conditions Comptant.
BRYSON, GRAHAM & Cie.,
152 et 154, rue Sparks.

& CO.

SALSEPAREILLE
DE BRISTOL
Pâtes Recouvertes de Sucre
Grands Purificateurs du Sang et du Foie

MODES

AVIS SPECIAL

Je vends actuellement des chapeaux
en feutre très fins pour dames.
Chapeaux Noirs
Chapeaux Bruns
Chapeaux Roussatres
Chapeaux Myrtle
Chapeaux Bronze
Chapeaux Gris

LES CHAPEAUX SONT FAITS
A LA DERNIERE MODE
\$1.25 PRIX, \$1.25

Nouvelles marchandises dans
tous les départements chez
A. Woodcock,
39, RUE SPARKS.

ABANDON DU COMMERCE DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de
marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre
assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant.
Notre Vente a Sacrifice
Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le
fonds soit vendu **SANS RESERVE.**

Le stock s'élève à \$75,000, et il faut qu'il parte.

RUSSELL, GARDNER & CIE.,

66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour
hommes, enfants, etc., à des
prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures
de toutes espèces, tel que
Robes pour voitures, Capots,
Manteaux, Manchons,
Casques, etc., chez

H. L. COTE

128, Rue Rideau

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées
au soussigné, et portant la suscription
“Soumission pour le Bureau de Poste, etc.,
Galt, Ont., seront reçues jusqu'à Jeudi, le
30 jour d'Octobre, inclusivement, pour
l'érection d'un

BUREAU DE POSTE, ETC., GALT, ONT.

Les plans et devis peuvent être vus au
Département des Travaux Publics, à Ot-
tawa, et au Bureau de Poste de Galt, le
et après Vendredi, le 10^{em} jour d'Octobre.
Les soumissionnaires devront se rappeler
que les soumissions doivent être faites stric-
tement conformes aux formules imprimées
et signées par les soumissionnaires mêmes.
On devra envoyer avec la soumission un
chèque de banque accepté, fait payable à
l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux
Publics, pour une somme égale à cinq pour
cent du montant de la soumission. Ce
chèque sera confisqué si le soumissionnaire
refuse de signer le contrat sur demande de
ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégrale-
ment. Si la soumission n'est pas acceptée,
le chèque sera remis au soumissionnaire.
Le département ne s'engage pas, néan-
moins, à accepter ni la plus basse ni aucune
des soumissions.
Par ordre.

F. H. ENNIS,
Secrétaire.
Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 2 octobre 1884.

A. A. ADAM,
Avocat, Procureur, Notaire, Sollici-
teur et Collecteur.
Bureau: chez M. O'Garra & Remon,
No. 58, rue Sparks, Ottawa
M. Adam suivra les Cours civiles et cri-
minelles de la province de Québec.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT
Ligne Courte
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commencent Lundi, 11 Août 1884.

TABLERAU DES HRS.	Express Direct.	Express Total.	Express de vitesse.	Express "Rapide" du soir.
Laisse Ottawa...	a.m. 4 57	a.m. 8 15	p.m. 4 45	p.m. 7 03
Arr. à Montréal...	8 25	12 25	8 16	10 55
Laisse Montréal...	8 45	7 00	8 00	8 00
Arrive à Ottawa...	12 05	11 25	10 00	11 30

D'ELEGANTS CHARS PALAIS
sont attachés aux trains de vitesse
entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains
de chemins de fer pour Québec, Hal-
ifax, Saint-John, Boston, et tous les
points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto
et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm
“ Arr. à Toronto à 10.00 pm
“ du soir quitte Ottawa à 11.35 pm
“ Arr. à Toronto à 8.45 am
“ du jour quitte Toronto à 9.00 am
“ Arr. à Ottawa à 6.55 pm
“ du soir quitte Toronto à 7.40 pm
“ Arr. à Ottawa à 4.50 am

Chars palais élégants sur les trains du
jour. Chars dorés somptueux sur les
trains du soir.

Connections à Smith's Fall, pour
Brockville et le chemin de fer du Grand
Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica
and Black River et ses nombreuses con-
nections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les
points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
Pour les billets, le prix du passage, les
séjours dans le char-salon, la table du
départ des trains pour le haut de l'Ottawa
et tous les autres stations locales et autres
informations concernant les passagers
adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers
ARCHER BAKER,
Surintendant-général
V. C. VANHORN,
Vice-Président.